

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова

Кафедра общей и прикладной филологии

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института иностранных языков



Н.Н.Касаткина
«10» мая 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
«Филологический анализ текста»

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Направленность (профиль)
«Зарубежная филология (английский язык и литература)»

Форма обучения
очная

Программа одобрена
на заседании кафедры
общей и прикладной филологии
от «17» апреля 2023 года, протокол № 8

Программа одобрена НМК
факультета филологии и коммуникации
протокол № 3 от «25» апреля 2023 года

Ярославль

1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:

- научить применять на практике теоретический материал, полученный в ходе изучения дисциплины «Введение в литературоведение»;
- объяснить практическое значение этого материала и показать его важность и прямую зависимость между теорией и практикой;
- научить студента анализировать художественные тексты различных родов и жанров, степеней сложности;
- научить умению вести научную дискуссию, защищать свою точку зрения и уметь принять, критически оценив, точку зрения оппонента;
- дать возможность студенту представить собственное мини-исследование художественного текста для обсуждения.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Филологический анализ текста» относится к обязательной части Блока 1, изучается в 3-м семестре.

«Филологический анализ текста» – один из важнейших начальных литературоведческих курсов в системе бакалавриата по направлению «Филология», для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате изучения дисциплин «Введение в литературоведение», «Введение в языкознание».

«Филологический анализ текста» фактически является основой дальнейшего литературного обучения студента. Так, компетенции, получаемые в ходе освоения курса, будут востребованы при изучении дисциплин «История отечественной литературы» (все периоды), «История мировой литературы» (все периоды).

Данная учебная дисциплина входит в систему основных практических курсов, имеющих особую важность, являющихся основой для изучения последующих литературных и историко-культурных курсов. От освоения данного курса зависит успешность дальнейшего освоения основной образовательной программы по направлению подготовки «Филология».

Дисциплина связана с практическими филологическими курсами, предваряет научно-исследовательскую работу. «Филологический анализ текста» является практикоориентированным курсом, продолжающим знакомство с художественным текстом как формально-содержательным единством.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ООП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Формируемая компетенция (код и формулировка)	Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)	Перечень планируемых результатов обучения
Общепрофессиональные компетенции		
ОПК-4. Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов,	ОПК-4.1 Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.	Знать: - основные уровни и элементы композиции художественного текста; - родо-жанровую специфику текстов. Уметь:

филологический анализ и интерпретацию текста;		- вычленить основные элементы композиции художественного произведения; - охарактеризовать основные функции элементов текста в композиции; - описать содержательный потенциал элементов текста.
	ОПК-4.2 Осуществляет филологический анализ и интерпретацию текста.	Владеть навыками: - литературоведческого анализа художественного текста как сложной системы элементов; - интерпретации текста как сложного целого, формально-содержательного единства.

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 акад. часов.

Очная форма обучения

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)						Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации (по семестрам) Формы ЭО и ДОТ (при наличии)
			Контактная работа					самостоятельная работа	
			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания		
1	Филологический анализ текста как особый вид деятельности.	III	2	6		1		7	
2	Интерпретация как особый вид деятельности.	III	2	8		1		7	Аналитическое эссе Коллоквиум
3	Композиция художественного текста.	III	2	8		1		7	Письменный опрос
4	Родо-жанровая природа литературного произведения.	III	2	8		1		7	Контрольная работа
5	Тема и идея художественного произведения.	III	2	6				7	
6	Анализ художественных текстов различных типов.	III		8		1		8	Проектная работа
							0,3	5,7	Зачёт
	ИТОГО		10	44		5	0,3	48,7	

Содержание разделов

1. **Филологический анализ текста как особый вид деятельности:** понятие текста, литературное произведение как историко-культурный феномен.

2. **Интерпретация как особый вид деятельности:** понятие интерпретации, анализ и интерпретация как особые виды деятельности.

3. **Композиция художественного текста:** элементы и уровни композиции художественного текста, контекст и понимание художественного произведения: понятие контекста, биографический, исторический, культурный контекст.

4. **Родо-жанровая природа литературного произведения:** эпос, лирика и драма – композиционные отличия, содержательность жанра.

5. **Тема и идея художественного произведения:** понятие темы и идеи, особенности определения темы и идеи художественного текста.

6. **Анализ художественных текстов различных типов:** принципы анализа различных видов и типов текста.

5. Образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе обучения используются следующие образовательные технологии:

Академическая лекция с элементами лекции-беседы – последовательное изложение материала, осуществляемое преимущественно в виде монолога преподавателя. Элементы лекции-беседы обеспечивают контакт преподавателя с аудиторией, что позволяет привлекать внимание студентов к наиболее важным темам дисциплины, активно вовлекать их в учебный процесс, контролировать темп изложения учебного материала в зависимости от уровня его восприятия.

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков по закреплению полученных на лекции знаний.

Консультации – вид учебных занятий, являющийся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов. На консультациях по просьбе студентов рассматриваются наиболее сложные моменты при освоении материала дисциплины, преподаватель отвечает на вопросы студентов, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

6. Перечень лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

для формирования материалов для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации, для формирования методических материалов по дисциплине:

- программы Microsoft Office;
- Adobe Acrobat Reader.

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости)

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

Автоматизированная библиотечно-информационная система «БУКИ-NEXT»
http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php.

Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://urait.ru>
Электронно-библиотечная система «Консультант Студента»
<https://www.studentlibrary.ru/>
ww.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости), рекомендуемых для освоения дисциплины

а) основная литература

1. Мосунова, Л. А. Анализ художественных текстов : учебник и практикум для вузов / Л. А. Мосунова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Юрайт, 2021. — 228 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11942-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476240>.

б) дополнительная литература

1. Маслова, В. А. Филологический анализ художественного текста : учебное пособие для вузов / В. А. Маслова ; под редакцией У. М. Бахтикиреевой. — Москва : Юрайт, 2021. — 147 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10155-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473330>.

2. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для вузов / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Юрайт, 2021. — 200 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07350-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470960>.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине, включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа;
- учебные аудитории для проведения практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ЯрГУ.

Автор:

Доцент кафедры
общей и прикладной филологии,
к.филол.н.

Д.Л. Карпов

**Приложение № 1 к рабочей программе дисциплины
«Филологический анализ текста»**

**Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине**

**1. Типовые контрольные задания и иные материалы,
используемые в процессе текущего контроля успеваемости**

Аналитическое эссе

(проверка сформированности ОПК-4, индикатор ИД-ОПК-4.1 (в части умения описать содержательный потенциал элементов текста))

Стихотворение Д. Авалиани «Как в доме десятиэтажном...»:

1. На основе предыдущего задания опишите связи элементов каждого уровня.
2. Опишите взаимодействие элементов разных уровней друг с другом.
3. Ответьте на вопрос: как можно описать «конфигурацию» смыслов произведения.

Коллоквиум

(проверка сформированности ОПК-4, индикатор ИД-ОПК-4.2 (в части владения навыками литературоведческого анализа художественного текста как сложной системы элементов, интерпретации текста как сложного целого, формально-содержательного единства))

1. Группа разделяется на подгруппы по количеству статей, вынесенных на обсуждение.
2. Составляется список группы, который предоставляется преподавателю.
3. В группе самостоятельно распределяются роли по видам работы в соответствии с поставленными задачами (вопросами к тексту).
4. В ходе обсуждения внутри группы составляется общая характеристика статьи.
5. Вопросы для анализа научного текста:
 - 1) Попробуйте описать в общем виде методологический подход, выбранный автором статьи/фрагмента.
 - 2) Выделите основные понятия и дайте им определения.
 - 3) Опишите предмет исследования (какие конкретно форманты или характеристики текста прежде всего вызывают интерес автора).
 - 4) Создайте план анализа произведения, постарайтесь, отразить все основные этапы анализа. Выдерживайте логику анализа, представленного автором.
 - 5) Создайте краткие тезисы на основе составленного плана, которые бы отражали логику этапов анализа. Не используйте прямых цитат, старайтесь передать мысль автора своими словами.
 - 6) К каким выводам приходит автор текста, что является результатом анализа. Как изменилось представление о художественном произведении после проведённого анализа.
6. Опишите работу каждого из членов коллектива.

Письменный опрос

(проверка сформированности ОПК-4, индикатор ИД-ОПК-4.1 (в части знаний основных уровней и элементов композиции художественного текста, умения вычленить основные

элементы композиции художественного произведения, охарактеризовать основные функции элементов текста в композиции))

Стихотворение Д. Авалиани «Как в доме десятиэтажном...»:

1. Определите все уровни композиции художественного произведения.
2. Выделите основные элементы композиции произведения.
3. Опишите основные функции выделенных элементов.

Контрольная работа «Родо-жанровая специфика художественного произведения»
(проверка сформированности ОПК-4, индикатор ИД-ОПК-4.1 (в части знаний родо-жанровой специфики текстов); индикатор ИД-ОПК-4.2 (в части владения навыками литературоведческого анализа художественного текста как сложной системы элементов))

Задание: почитайте три произведения разных жанров, составьте схему композиционных уровней и элементов каждого из них. Ответьте на вопрос: в чём отличия композиции произведений разных родов?

Проектная работа «Анализ художественного текста»
(проверка сформированности ОПК-4, индикатор ИД-ОПК-4.2 (в части владения навыками литературоведческого анализа художественного текста как сложной системы элементов, интерпретации текста как сложного целого, формально-содержательного единства))

Задание:

1. Выберите художественный текст небольшого объёма (эпос или лирику, драмы обычно более объёмны) современного малоизвестного автора. Лучше воспользоваться материалом, предлагаемым литературными журналами.
2. Разработайте сценарий аналитического исследования текста (алгоритм анализа).
3. Создайте текст-анализ произведения.
4. Создайте доклад на основе сделанного анализа.
5. Представьте доклад на зачётном занятии.
6. Научная дискуссия.

Критерии оценивания форм текущего контроля успеваемости

При проведении письменного опроса студент должен продемонстрировать знание основных теоретических положений, касающихся общих вопросов композиции художественного текста.

Шкала и критерии оценивания письменного опроса студентов:

Критерии	Оценка
Перечислены все основные уровни и наиболее важные элементы художественного текста.	Зачтено
Перечислены все уровни композиции произведения и менее 50% важных для понимания текста элементов.	Не зачтено

Шкала и критерии оценивания аналитического эссе:

Критерии	Оценка
Описан содержательный потенциал всех основных элементов художественного произведения, описаны их связи и подведён итог аналитического описания в виде целостной интерпретации текста	Зачтено
Работа не характеризуется цельностью, для описания элементов не использован литературоведческий аппарат, студент не сделал итогового вывода о содержании	Не зачтено

текста или сделал без опоры на анализ элементов текста	
--	--

Шкала и критерии оценивания контрольной работы:

Критерии	Оценка
Перечислены все основные уровни и наиболее важные элементы художественного текста каждого из родов, сделан вывод с опорой на анализ о специфических элементах композиции каждого из родов, прокомментированы отличия.	Зачтено
Перечислены все уровни композиции произведения не выявлены специфические черты каждого из родов	Не зачтено

Критерии, используемые при оценивании устного ответа на семинарском/практическом занятии, коллоквиуме:

- 1) соответствие содержания теме (вопросу) (2 б.);
 - 2) обозначен круг понятий и терминов, необходимых для раскрытия проблемы (2 б.);
 - 3) приведен иллюстративный материал, подтверждающий тезис (2 б.);
 - 4) присутствует ссылка на источники, авторов исследований (1 б.);
 - 5) наличествует логика рассуждений при переходе от одной части выступления к другой, сделаны промежуточные и конечные выводы (1 б.);
 - 6) свободное владение содержанием (1 б.);
 - 7) четкие ответы на вопросы (1 б.).
- Оценка «зачтено» выставляется не менее чем при 5 б.

2. Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме недифференцированного зачета, который состоит в подготовке и защите проектной работы.

Проектная работа создаётся студентом на протяжении семестра, каждый этап работы имеет срок завершения.

Первый этап (выбор текста) обычно завершается через полтора месяца с начала семестра.

Второй этап (анализ текста) длится обычно полтора месяца. Во время этого этапа студент имеет возможность консультироваться с преподавателем по вопросам анализа выбранного текста, количество консультаций не ограничено. Консультации проходят очно, в дистанционном режиме – синхронно онлайн.

Третий этап подготовки (предварительное обсуждение работы) проходит за месяц до окончания семестра. После предварительного обсуждения студент имеет достаточно времени для исправления и корректировки анализа текста.

Окончательный вариант итоговой работы сдаётся не позже недели, предшествующей зачётной.

Материал работы студент выбирает самостоятельно или с помощью преподавателя.

Работа состоит из титульного листа, аналитической части, списка литературы.

Объём не оговаривается.

Оформление: 12 Шрифт. Times New Roman/ Полуторный интервал. Поля 2 см. Абзацный отступ 1,25 см. В электронном виде работы сдаются в формате Microsoft Word.

Оценка «зачтено» по дисциплине выставляется при получении оценки «зачтено» по каждому показателю оценивания проектной работы.

Шкала и критерии оценивания проектной работы:

Бинарная	Показатели	Критерии
----------	------------	----------

шкала		
Зачтено	1. Аналитическая составляющая работы	Выводы опираются на анализ текста, найдены основные элементы произведения, предложена их аргументированная интерпретация. Создана системная модель реализации содержания в художественной структуре. Элементы и их отношения описаны с помощью филологической терминологии. Работа отражает представление о границах реального и художественного.
Не зачтено		Выводы не опираются на анализ текста, найдены лишь основные элементы произведения, но не предложена их аргументированная интерпретация. Не создана системная модель реализации содержания в художественной структуре. Филологическая терминология использована в недостаточном объёме или с ошибками. Не показано понимание условности художественного произведения.
Зачтено	2. Степень реферативности работы	Работа содержит менее 50% заимствований.
Не зачтено		Работа содержит более 50% заимствований.
Зачтено	3. Участие в дискуссии	На основе анализа произведения создан текст для защиты перед аудиторией, студент может адекватно реагировать на вопросы аудитории, отвечать на них, пояснять свою позицию.
Не зачтено		Студент не подготовил сообщения для защиты работы / студент не может ответить на задаваемые вопросы, касающиеся его работы.

Приложение № 2 к рабочей программе дисциплины «Филологический анализ текста»

Методические указания для студентов по освоению дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуется регулярное посещение лекционных и практических занятий. Лекционный материал является основным методическим руководством при изучении дисциплины, он оптимально структурирован для понимания основных вопросов филологического анализа текста. Кроме того, непосредственно с лекционным материалом связан материал практических занятий и контрольных работ.

Важна активная работа на практических занятиях. При проведении практических занятий оценивается подготовленность студента к занятию, его активность при анализе языкового материала, выполнении упражнений. Практические занятия призваны углубить и закрепить знания, полученные в ходе лекционных занятий, поэтому лекционный материал, предшествующий практическому занятию, должен быть осмыслен.

Необходимо участие в коллоквиуме. Студентам предлагаются вопросы для подготовки и дальнейшего обсуждения этих вопросов в аудитории. Студенты готовят доклады и сообщения по предложенным темам.

Своевременность исполнения заданий к занятиям являются важным критерием для выставления зачёта: все выполненные самостоятельно работы обсуждаются в аудитории, студент, не принимающий участия в обсуждении анализа материала занятия, считается не освоившим пройденный материал.

Главным критерием является участие в дискуссии при защите сделанного в течение семестра анализа художественного текста. Если студент не принимал участие в защите, т.е. не предложил для обсуждения свой вариант анализа, не обсуждал работы своих коллег, он считается не выполнившим учебный план.

План выполнения аналитической работы

1. Выбор текста произведения
2. Представление выбранного произведения
3. Представление плана анализа выбранного произведения
4. Представление текста анализа
5. Доработка текста анализа
6. Представление предварительного анализа выбранного текста
7. Подготовка отзывов одногруппников на письменную работу
8. Основа научного исследования: целеполагание и контекст. Мета- и экстралитературные факторы.
9. Представление работ по анализу текста.

Требования к самостоятельной/проектной работе

Самостоятельные работы сдаются перед семинарским занятием по соответствующей теме. Сданные в этот срок работы учитываются также в качестве подготовки к занятию. В противном случае работы сдаются не позже последнего семинара по курсу.

Окончательный вариант итоговой работы сдаётся не позже недели, предшествующей зачётной.

Материал работы студент выбирает самостоятельно или с помощью преподавателя.

Критерии оценки:

Любое теоретическое положение работы должно быть подтверждено анализом художественных текстов.

Аналитическая составляющая работы оценивается по шкале:

незачёт – выводы не опираются на анализ текста, найдены лишь основные элементы произведения, но не предложена их аргументированная интерпретация. Не создана системной модели реализации содержания в художественной структуре. Филологическая терминология использована в недостаточном объёме или с ошибками. Не показано понимание условности художественного произведения.

зачёт – выводы опираются на анализ текста, найдены лишь основные элементы произведения, но не предложена их аргументированная интерпретация. Создана системная модель реализации содержания в художественной структуре. Элементы и их отношения описаны с помощью филологической терминологии. Работа отражает представление о границах реального и художественного

Учитывается степень реферативности работы. Самостоятельность и оригинальность служат важным критерием при оценивании работы.

Реферативность оценивается по шкале:

Незачёт – работа содержит более 50% заимствований.

Зачёт – работа содержит менее 50% заимствований.

Участие в дискуссии оценивается по следующей шкале:

Незачёт – студент не подготовил сообщения для защиты работы / студент не может ответить на задаваемые вопросы, касающиеся его работы.

Зачёт – на основе анализа произведения создан текст для защиты перед аудиторией, студент может адекватно реагировать на вопросы аудитории, отвечать на них, пояснять свою позицию.

Работа состоит из титульного листа, аналитической части, списка литературы.

Объём не оговаривается.

Оформление: 12 Шрифт. Times New Roman/ Полуторный интервал. Поля 2 см. Абзацный отступ 1,25 см. В электронном виде работы сдаются в формате Microsoft Word.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Для самостоятельной работы по дисциплине особенно рекомендуется использовать учебную литературу (см. раздел № 8 данной рабочей программы).

Также для подбора учебной литературы рекомендуется использовать широкий спектр интернет-ресурсов:

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) (<http://elibrary.ru>)

это крупнейший российский информационный портал, содержащий рефераты и полные тексты более 12 млн. научных статей и публикаций. ЯрГУ выписывает в электронном виде 66 журналов, более 2 500 наименований журналов на английском и русском языках находятся в свободном доступе. Для работы с полными текстами необходимо зарегистрироваться. Доступ к полным текстам журналов в сети университета.

2. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (<http://diss.rsl.ru>) содержит более 580 000 полных текстов диссертаций и авторефератов. Доступ осуществляется в сети университета. Необходимо обратиться к сотрудникам библиотеки для регистрации.

3. Электронно-библиотечная система «Юрайт». (<https://www.urait.ru/>). Мультидисциплинарный ресурс (учебная, научная и художественная литература, периодика). В сети университета без предварительной регистрации или из любой точки мира, где есть доступ в Internet, предварительно зарегистрировав свой личный кабинет, находясь внутри сети вуза.

Для самостоятельного подбора литературы в библиотеке ЯрГУ рекомендуется использовать:

1. Личный кабинет (http://lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_login.php) дает возможность получения on-line доступа к списку выданной в автоматизированном режиме литературы, просмотра и копирования электронных версий изданий сотрудников университета (учеб. и метод. пособия, тексты лекций и т.д.) Для работы в «Личном кабинете» необходимо зайти на сайт Научной библиотеки ЯрГУ с любой точки, имеющей доступ в Internet, в пункт меню «Электронный каталог»; пройти процедуру авторизации, выбрав вкладку «Авторизация», и заполнить представленные поля информации.

2. Электронная библиотека учебных материалов ЯрГУ
(http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php) содержит более 2500 полных текстов учебных и учебно-методических материалов по основным изучаемым дисциплинам, изданных в университете. Доступ в сети университета, либо по логину/паролю.

3. Электронная картотека «Книгообеспеченность»
(http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_bookreq_find.php) раскрывает учебный фонд научной библиотеки ЯрГУ, предоставляет оперативную информацию о состоянии книгообеспеченности дисциплин основной и дополнительной литературой, а также цикла дисциплин и специальностей. Электронная картотека «Книгообеспеченность» доступна в сети университета и через Личный кабинет.